

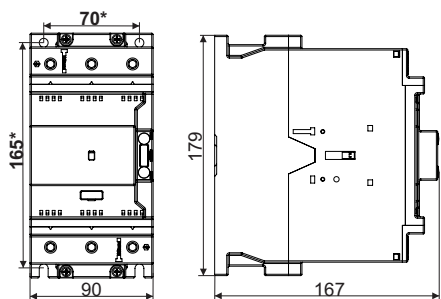
INSTRUCTIONS FOR USE AND MAINTENANCE FOR CONTACTORS  
 ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА И ОДРЖУВАЊЕ НА КОНТАКТОРИТЕ  
 INSTRUKCIJE ZA UPOTREBU I ODRŽAVANJE KONTAKTORA

**CNN 115, CNN 130, CNN 150**

IEC 60947-4-1, EN 60947-4-1

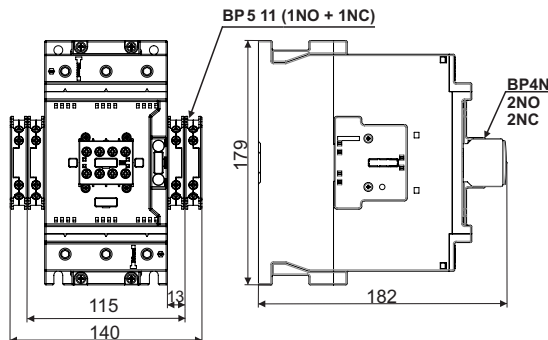


Dimension drawings (mm)  
 Димензиски скици (mm)  
 Merne skice (mm)

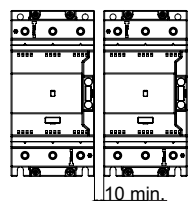
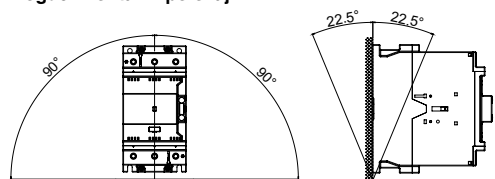


\*Drilling plan (mm)  
 \*План за бушење (mm)  
 \*Plan bušenja (mm)

Dimension drawings with auxiliary contact blocks (mm)  
 Димензиски скици со помошни блокчиња (mm)  
 Merne skice sa pomošnim blokom (mm)



Possible installation position  
 Можни монтажни položaji  
 Mogući montažni položaji



Minimum distance between contactors for installation (mm).  
 Минимално растојание меѓу контактори при инсталација (mm).  
 Minimalno rastojanje izmeѓu kontaktora pri montažu (mm).

Do not lean on the screw driver while tightening the main terminals.  
 Не го навалувајте имбус клучот при затегање на приклучоците за главното струјно коло.  
 Pri sraćenju glavnih priključaka, imbus ključ držite pod 90°.

Sizes of connecting conductors  
 Пресек на приклучни водови  
 Presek priključnih vodova

**Main circuit**  
 Приклучоци за главно струјно коло  
 Priključci za glavno strujno kolo

Multi-wire conductor  
 Повеќежичен проводник  
 Višežični provodnik  
 1x(16-95) mm<sup>2</sup>  
 2x(16-70) mm<sup>2</sup>

Screw with hexagon socket  
 Имбус завртка  
 Imbus zavrтка  
**M10** Ⓢ

Tightening torque  
 Момент на затегање  
 Moment stezanja  
**10-12 Nm**

**Auxiliary circuit**  
 Приклучоци за помошен блок  
 Priključci pomošnog bloka

Single-wire conductor  
 Едножичен проводник  
 Ednožični provodnik  
 1-2.5 mm<sup>2</sup>

Screw  
 Завртка  
 Zavrтка  
**M3.5 PZ2**

Multi-wire conductor with cable shoe  
 Повеќежичен проводник со кабел налуца  
 Višežični provodnik sa kabel papučom  
 0.75-1.5 mm<sup>2</sup>

Tightening torque  
 Момент на затегање  
 Moment stezanja  
**0.8 Nm**



WARNING! Disconnect from power source before installing, modifying or servicing.  
 ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Исклучи од напон пред инсталирање, модифицирање или сервисирање.  
 UPOZORENJE! Isključiti napon pre instalacije, modifikacije ili servisiranja.

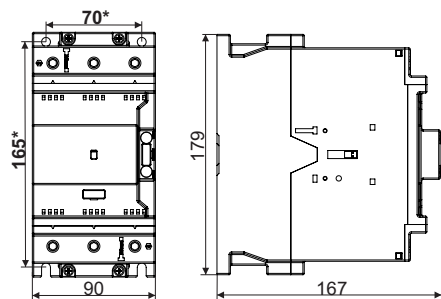
INSTRUCTIONS FOR USE AND MAINTENANCE FOR CONTACTORS  
 ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА И ОДРЖУВАЊЕ НА КОНТАКТОРИТЕ  
 INSTRUKCIJE ZA UPOTREBU I ODRŽAVANJE KONTAKTORA

**CNN 115, CNN 130, CNN 150**

IEC 60947-4-1, EN 60947-4-1

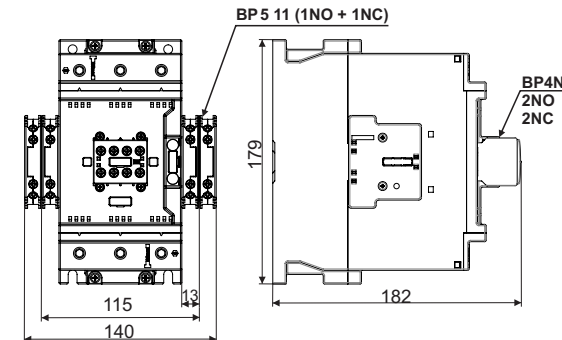


Dimension drawings (mm)  
 Димензиски скици (mm)  
 Merne skice (mm)

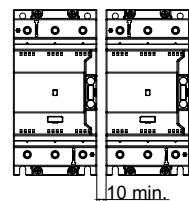
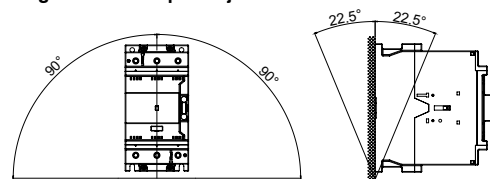


\*Drilling plan (mm)  
 \*План за бушење (mm)  
 \*Plan bušenja (mm)

Dimension drawings with auxiliary contact blocks (mm)  
 Димензиски скици со помошни блокчиња (mm)  
 Merne skice sa pomošnim blokom (mm)



Possible installation position  
 Можни монтажни položaji  
 Mogući montažni položaji



Minimum distance between contactors for installation (mm).  
 Минимално растојание меѓу контактори при инсталација (mm).  
 Minimalno rastojanje izmeѓu kontaktora pri montažu (mm).

Do not lean on the screw driver while tightening the main terminals.  
 Не го навалувајте имбус клучот при затегање на приклучоците за главното струјно коло.  
 Pri sraćenju glavnih priključaka, imbus ključ držite pod 90°.

Sizes of connecting conductors  
 Пресек на приклучни водови  
 Presek priključnih vodova

**Main circuit**  
 Приклучоци за главно струјно коло  
 Priključci za glavno strujno kolo

Multi-wire conductor  
 Повеќежичен проводник  
 Višežični provodnik  
 1x(16-95) mm<sup>2</sup>  
 2x(16-70) mm<sup>2</sup>

Screw with hexagon socket  
 Имбус завртка  
 Imbus zavrтка  
**M10** Ⓢ

Tightening torque  
 Момент на затегање  
 Moment stezanja  
**10-12 Nm**

**Auxiliary circuit**  
 Приклучоци за помошен блок  
 Priključci pomošnog bloka

Single-wire conductor  
 Едножичен проводник  
 Ednožični provodnik  
 1-2.5 mm<sup>2</sup>

Screw  
 Завртка  
 Zavrтка  
**M3.5 PZ2**

Multi-wire conductor with cable shoe  
 Повеќежичен проводник со кабел налуца  
 Višežični provodnik sa kabel papučom  
 0.75-1.5 mm<sup>2</sup>

Tightening torque  
 Момент на затегање  
 Moment stezanja  
**0.8 Nm**



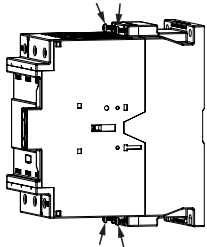
WARNING! Disconnect from power source before installing, modifying or servicing.  
 ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Исклучи од напон пред инсталирање, модифицирање или сервисирање.  
 UPOZORENJE! Isključiti napon pre instalacije, modifikacije ili servisiranja.

### Replacement of the coil

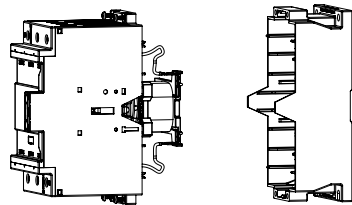
Замена на калем

Zamena kalema

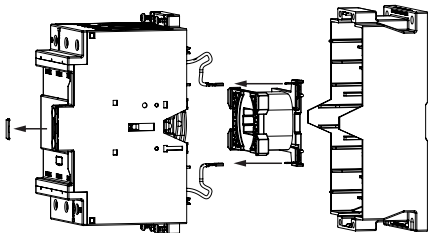
**Step 1: Loosen the four screws ~ 10 mm.**  
Чекор 1: Одвртете ги четирите завртки ~ 10mm.  
Korak 1: Odvrtite četiri srafa ~ 10 mm.



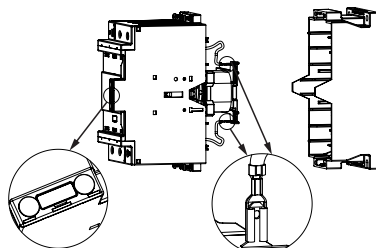
**Step 2: Separate the top case and coil from the bottom case.**  
Чекор 2: Одвојте го горното куќиште и калемот од долното куќиште.  
Korak 2: Odvojite gornje kućište i kalem sa donjeg kućišta.



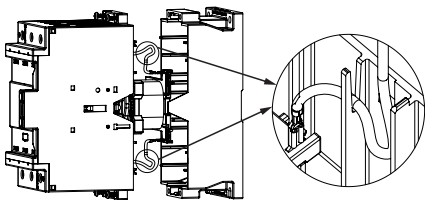
**Step 3: Disconnect the coil.**  
Чекор 3: Откачете го калемот.  
Korak 3: Otkačite kalem.



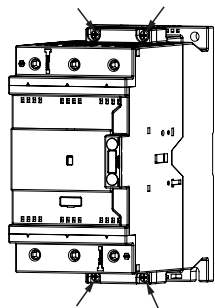
**Step 4: Connect the two coil connectors and replace the voltage plate if necessary.**  
Чекор 4: Поврзете ги двата приклучоци за калемот и по потреба заменете ја плочката за напон.  
Korak 4: Povežite priključaka novog kalema i po potrebi zamenite pločicu sa oznakom napona.



**Step 5: Before closing the case after installing the coil over the core, insert the two coil wires in their slots.**  
Чекор 5: Пред затворање на горното куќиште откако калемот ќе се вгради над јадрото, поставете ги двата водови од калемот во нивните лежишта.  
Korak 5: Pre zatvaranja gornjeg kućišta, nakon što je kalem postavljen, postavite dva voda kalema u njihove ležajeve.



**Step 6: Close the bottom case with the top case and tighten the four screws.**  
Чекор 6: Затворете го долното куќиште со горното куќиште и затегнете ги четирите завртки.  
Korak 6: Zatvorite donje kućište gornjim kućištem i zategnite četiri srafa.

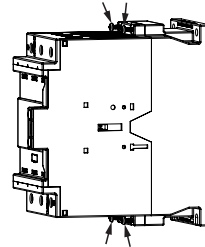


### Replacement of the coil

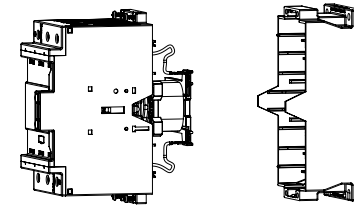
Замена на калем

Zamena kalema

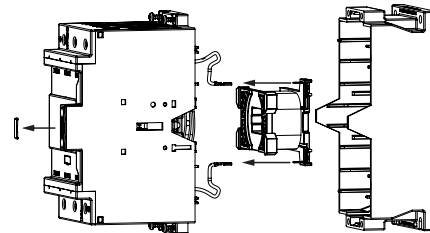
**Step 1: Loosen the four screws ~ 10 mm.**  
Чекор 1: Одвртете ги четирите завртки ~ 10mm.  
Korak 1: Odvrtite četiri srafa ~ 10 mm.



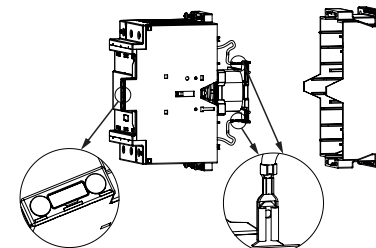
**Step 2: Separate the top case and coil from the bottom case.**  
Чекор 2: Одвојте го горното куќиште и калемот од долното куќиште.  
Korak 2: Odvojite gornje kućište i kalem sa donjeg kućišta.



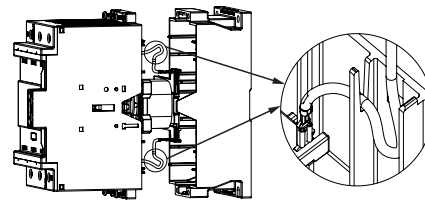
**Step 3: Disconnect the coil.**  
Чекор 3: Откачете го калемот.  
Korak 3: Otkačite kalem.



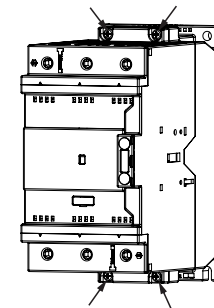
**Step 4: Connect the two coil connectors and replace the voltage plate if necessary.**  
Чекор 4: Поврзете ги двата приклучоци за калемот и по потреба заменете ја плочката за напон.  
Korak 4: Povežite priključaka novog kalema i po potrebi zamenite pločicu sa oznakom napona.



**Step 5: Before closing the case after installing the coil over the core, insert the two coil wires in their slots.**  
Чекор 5: Пред затворање на горното куќиште откако калемот ќе се вгради над јадрото, поставете ги двата водови од калемот во нивните лежишта.  
Korak 5: Pre zatvaranja gornjeg kućišta, nakon što je kalem postavljen, postavite dva voda kalema u njihove ležajeve.



**Step 6: Close the bottom case with the top case and tighten the four screws.**  
Чекор 6: Затворете го долното куќиште со горното куќиште и затегнете ги четирите завртки.  
Korak 6: Zatvorite donje kućište gornjim kućištem i zategnite četiri srafa.



**RK RADE KONČAR KONTAKTORI I RELEI D.O.O.**

III Makedonska brigada br. 54, 1000 Skopje, North Macedonia

Tel. ++389 (0)2/ 2461-106; 2463-620; 2464-167

E-mail: marketing@radekoncar.com.mk; export@radekoncar.com.mk

www.radekoncar.com.mk



RECYCLABLE

505030  
03/2022

**RK RADE KONČAR KONTAKTORI I RELEI D.O.O.**

III Makedonska brigada br. 54, 1000 Skopje, North Macedonia

Tel. ++389 (0)2/ 2461-106; 2463-620; 2464-167

E-mail: marketing@radekoncar.com.mk; export@radekoncar.com.mk

www.radekoncar.com.mk



RECYCLABLE

505030  
03/2022